

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1995/47
14 August 1995
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الانسان
اللجنة الفرعية لمنع التمييز
وحماية الأقليات
الدورة السابعة والأربعون
البند ١٣ من جدول الأعمال

السلم والأمن الدوليان بوصفهما شرطاً أساسياً للتمتع بحقوق الانسان، وعلى رأسها الحق في الحياة

بيان مكتوب مقدم من الوفد المراقب عن نيوزيلندا في ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٥

يود الوفد المراقب عن نيوزيلندا توجيه نظر اللجنة الفرعية الى البيان المرفق طيه الذي اعتمده برلمان نيوزيلندا بالاجماع في ٢٠ تموز/يوليه، الذي أعرب عن الأسف للقرار الفرنسي باستئناف التجارب النووية في جنوب المحيط الهادي، على أسس منها أن تصميم الأسلحة النووية وإنتاجها واختبارها واحتيازها ووزعها واستخدامها الممكن تشكل تهديدات للحق في الحياة وفي بيئة نظيفة للأجيال الحالية والمقبلة، ولكل الأنواع الحية.

وسيكون من دواعي التقدير إذا ما أمكن تعميم قرار البرلمان النيوزيلندي هذا باعتباره وثيقة رسمية للجنة الفرعية.

قرار اعتمده برلمان نيوزيلندا في ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٥

أقترح أن هذا المجلس:

إذ يسيئه ما أعلنه الرئيس شيراك مؤخرا من اعتزام فرنسا استئناف تجاربها النووية في جنوب المحيط الهادي، منهيًا بذلك الوقف الاختياري المتقيد به منذ عام ١٩٩٢؛

وإذ يعترف بمسؤولية نيوزيلندا باعتبارها دولة غير حائزة لأسلحة نووية بموجب معاهدة عدم الانتشار النووي وباعتبارها عضوا في الأمم المتحدة؛

وإذ يشير إلى مركز نيوزيلندا باعتبارها منطقة لانهوية أنشأها القانون في عام ١٩٨٧، والمنطقة اللانهوية في جنوب المحيط الهادي التي أنشأتها معاهدة راروتونغا في عام ١٩٨٥؛

وإذ يذكر بأن فرنسا والصين وسائر الدول الحائزة لأسلحة نووية قد تعهدت، خلال مؤتمر استعراض معاهدة عدم الانتشار وتمديداتها، بممارسة أقصى درجة من الانضباط فيما يتعلق بالتجارب النووية، وبتوقيع معاهدة للحظر الشامل للتجارب في موعد لا يتجاوز عام ١٩٩٦، والتزامها بموجب معاهدة عدم الانتشار بالتفاوض على نزع السلاح النووي بحسن نية؛

وإذ يشير إلى أنه قد انقضى خمسون عاما منذ أول استخدام للأسلحة النووية في الحرب في هيروشيما وناغازاكي؛

وإذ يعتقد أن تصميم أسلحة نووية وإنتاجها وتجربتها واحتيازها ووزعها واستخدامها الممكن تشكل تهديدات للحق في الحياة وفي بيئة نظيفة للأجيال الحالية والمقبلة ولكل الأنواع الحية؛

وإذ يذكر بالحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية في عام ١٩٧٤ فيما يتعلق بإجراء تجارب نووية؛

وإذ يشير أيضا إلى ما قام به عملاء الحكومة الفرنسية قبل عشر سنوات من تخريب وإغراق السفينة "رينبو وورير" وقتل فرناندو بيريرا، بغية منع تلك السفينة من الابحار في رحلة احتجاج وشهادة إلى منطقة التجارب النووية الفرنسية؛

وإذ يلاحظ أن قرار فرنسا باستئناف تجاربها النووية، واستمرار الصين في إجراء تجاربها، قد يعرضان للخطر المفاوضات الجارية حاليا بشأن عقد معاهدة للحظر الشامل حقا للتجارب النووية قابلة للتحقق منها دوليا؛

وإذ يلاحظ أيضا أن قرار فرنسا يتنافى والآراء المعتمدة اعتناقا قويا في بلدان جنوب المحيط الهادي ويثير عاصفة من الاحتجاج في شتى أنحاء العالم؛

وإذ يلاحظ القلق الاقليمي من أن استئناف التجارب المخطط له سيعرض للخطر البيئة البحرية في جنوب المحيط الهادي وموارد شعوب المنطقة وطريقتها في الحياة وصحتها؛

يقرر إرسال وفد من برلماني نيوزيلندا لمناقشة هذه القضية مع أعضاء البرلمان الأوروبي؛

يطلب الى فرنسا والصين إلغاء برامجهما المخطط لها للتجارب النووية، وإغلاق كل مرافق التجارب النووية الى الأبد؛

يحث فرنسا والدول الأربع الأخرى الحائزة لأسلحة نووية على موافقه على معاهدة للحظر الشامل للتجارب تحظر حظراً محدداً كل التجارب والاختبارات النووية، بما في ذلك التجارب المنخفضة القوة والمنخفضة القوة جداً؛

يطلب الى الدول الحائزة لأسلحة نووية أن توقع بلا تأخير معاهدة للحظر الشامل للتجارب باعتبار ذلك الخطوة التالية على الطريق المؤدي الى نزع السلاح النووي نزاعاً كاملاً، إذ تعتبر معاهدة الحظر الشامل للتجارب التزاماً أساسياً من جانب الدول الحائزة لأسلحة نووية نحو منع الانتشار النووي؛

يطلب الى فرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية توقيع بروتوكولات معاهدة راروتونغا (معاهدة انشاء منطقة لانونوية في جنوب المحيط الهادي) فوراً، باعتبار ذلك من تدابير النية الحسنة؛

يطلب الى كل بلدان نصف الكرة الأرضية الجنوبي أن تعقد في تاريخ مبكر المعاهدات قيد التفاوض حالياً لإنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية؛

يقرر مواصلة إثارة القضية بكافة الوسائل القانونية والسياسية المتاحة في كافة المحافل الدولية ذات الصلة ولا سيما محافل الأمم المتحدة؛

يدعو فرنسا والصين الى الاعتراف بالولاية الملزمة لمحكمة العدل الدولية بدون تحفظ، بصدد أي مسائل تتعلق بالأسلحة النووية؛

يحث كافة البرلمانات الأخرى على مضاعفة جهودها من أجل التوصل الى اتفاق مبكر على معاهدة للحظر الشامل حقاً للتجارب والسير قدماً نحو نزع السلاح النووي الكامل.

- - - - -